

/// PARKSIDE®



www.lidl-service.com



DETAIL SANDER PHS 160 E5

(NL)

HANDSCHUURMACHINE

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

(DE)

(AT)

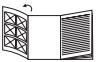
(CH)

HANDSCHLEIFER

Originalbetriebsanleitung

IAN 303400

(NL)



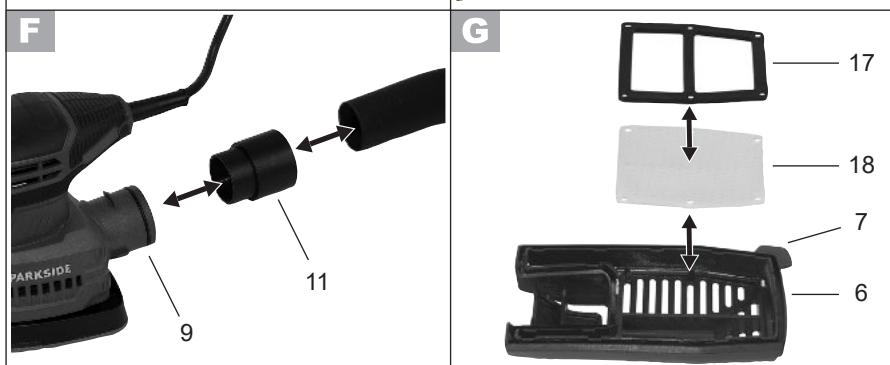
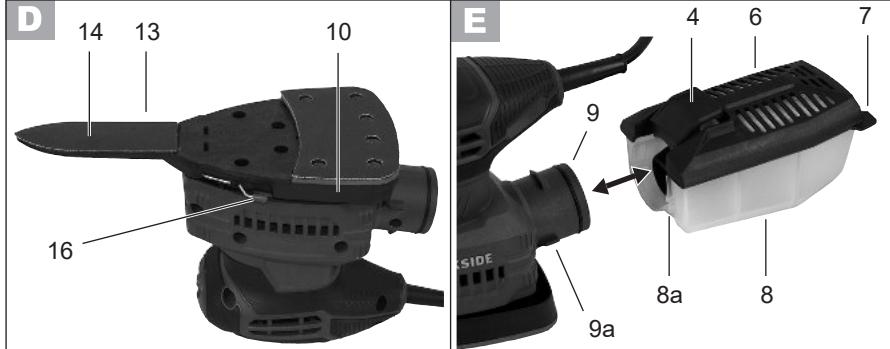
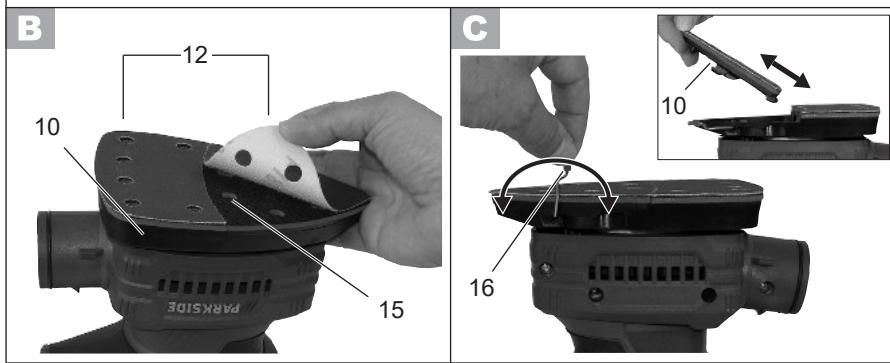
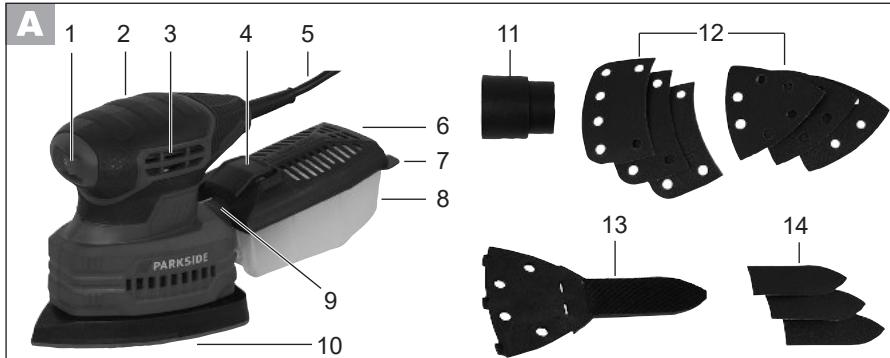
(NL)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappten Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	4
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	19



Inhoud

Inleiding	4
Gebruik	4
Algemene beschrijving	5
Omvang van de levering	5
Overzicht.....	5
Technische gegevens	5
Veiligheidsvoorschriften	6
Symbolen en pictogrammen	6
Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap	6
Verdere veiligheidsmaatregelen	9
Restrisico's.....	10
Montagehandleiding	10
Schuurpapierblad aanbrengen/ verwijderen	10
Schurtong monteren.....	11
Stofdoos aansluiten/afnemen/ledigen ..	11
Externe stofafzuiging aansluiten/ verwijderen	12
Bediening	12
In-/uitschakelen	12
Werkinstructies	12
Schuren	12
Keuze van het schuurpapierblad	13
Selectie van de schuurschijf.....	13
Reiniging en onderhoud	13
Reiniging	13
Filtersysteem van de stofdoos reinigen/vervangen	14
Bewaren.....	14
Afvalverwerking en milieubescherming	14
Reserveonderdelen/Accessoires .	15
Foutopsporing.....	16
Garantie	17
Reparatieservice	18
Service-Center.....	18
Importeur	18
Vertaling van de originele CE-conformiteitsverklaring	34
Explosietekening.....	37

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuw apparaat. Daarmee hebt u voor een hoogwaardig apparaat gekozen. Dit apparaat werd tijdens de productie op kwaliteit gecontroleerd en aan een eindcontrole onderworpen. De functionaliteit van uw apparaat is bijgevolg verzekerd.



De gebruiksaanwijzing vormt een bestanddeel van dit apparaat. Ze omvat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvalverwijdering. Maak u vóór het gebruik van het apparaat met alle bedienings- en veiligheidsinstructies vertrouwd. Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar de handleiding goed en overhandig alle documenten bij het doorgeven van het apparaat mee aan derden.

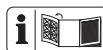
Gebruik

Het apparaat is bedoeld voor het droog schuren van hout, metaal, kunststof, plaatuur en ook geverfde oppervlakken. Dit apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik.

Elk ander gebruik, dat in deze gebruiksaanwijzing niet uitdrukkelijk wordt vermeld, kan schade aan de machine veroorzaken en een ernstig gevaar voor de gebruiker betekenen.

Het apparaat is bedoeld voor gebruik door volwassenen. Jongeren boven 16 jaar mogen het apparaat enkel onder toezicht gebruiken. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die door onreglementair gebruik of verkeerde bediening werd veroorzaakt.

Algemene beschrijving



De afbeeldingen vindt u op de voorste uitklapbare bladzijde.

Omvang van de levering

Pak het apparaat uit en controleer, of de inhoud volledig is. Org voor een reglementair voorgeschreven afvalverwijdering van het verpakkingsmateriaal.

- Apparaat
- Stofbox
- Adapter voor de externe stofafzuiging
- 3 schuurbladen (tweedelig)
(Korrelgrootte P 80 / P 120 / P 180)
- Schuurtong
- 3 schuurpapierbladen voor schuurtong
(Korrelgrootte P 80 / P 120 / P 180)
- Gebruiksaanwijzing

Overzicht

- | | |
|----------|--|
| A | 1 Aan/uit schakelaar
2 Handsteen
3 Fixeerhendel
4 Ontgrendeltjes stofdoos
5 Elektrisch snoer
6 Stofdoosdeksel
7 Lip voor het openen
van de stofdoos
8 Stofdoos
9 Aansluiting voor de stofafzuiging
10 Schuurplaat
11 Adapter voor de externe
stofafzuiging
12 3 schuurbladen (tweedelig)
13 Schuurtong
14 3 Schuurpapierbladen voor schu-
urtong |
| B | 15 Afzuigopeningen schuurplaat |

C 16 Spanhendel voor schuurschijfontgrendeling

G 17 Montageframe voor filtersysteem
18 Stofdoos filtersysteem

Technische gegevens

Handschuurmachine PHS 160 E5

Netspanning (U) 230 V~, 50 Hz

Prestatievermogen (P)..... 160 W

Toeren bij niet-belasting (n_0)....13000 min⁻¹

Trillingsetal (n).....26000 min⁻¹

Gewicht (zonder accessoires) ... ca. 1,1 kg

Beschermniveau II

Beschermingsklasse..... IPX0

Geluidsdrukniveau (L_{PA}) ..76 dB(A); $K_{PA} = 3$ dB

Geluidsterkte (L_{WA})87 dB(A); $K_{WA} = 3$ dB

Vibratie (a_h) 9 m/s²; $K = 1,5$ m/s²

De aangegeven trillingemissiewaarde werd volgens een genormaliseerd testmethode gemeten en kan ter vergelijking van een stuk elektrisch gereedschap met een ander gebruikt worden.

De aangegeven trillingemissiewaarde kan ook voor een inleidende inschatting van de blootstelling benut worden.

Waarschuwing: Afhankelijk van de manier, waarop het elektrische gereedschap gebruikt wordt, kan de trillingemissiewaarde tijdens het effectieve gebruik van het elektrische gereedschap van de aangegeven waarde verschillen. Probeer de belasting door trillingen zo gering mogelijk te houden. Voorbeeldmaatregelen voor de reductie van trillingsbelasting zijn het dragen van handschoenen bij het gebruik van het gereedschap en de beperking van de werktijd. Daarbij

moeten alle delen van de bedrijfs-
cyclus in acht worden genomen (bij
voorbeeld tijden, waarop het elek-
trische werk具 is uitgeschakeld en
tijden waarin het weliswaar is in-
geschakeld, maar zonder belasting
draait).

Veiligheidsvoorschriften

Deze paragraaf behandelt de fundamentele
veiligheidsvoorschriften bij het werk met het
apparaat.

Symbolen en pictogrammen

Symbolen in de gebruiksaanwijzing



**Gevaarsymbool met infor-
matie over de preventie van
personen- of zaakschade.**



Gebodsteken met informatie over de
preventie van schade.



Sluit het apparaat op de netspan-
ning aan.



Trek de netstekker uit.



Aanduidingsteken met informatie
over hoe u het apparaat beter kunt
gebruiken.

Symbolen op het apparaat



Let op!



Verwondingsgevaar door roterend
werk具! Houd de handen uit de
buurt van het apparaat.



Gebruiksaanwijzing raadplegen.



Draag een oog en een gehoorbe-
scherming.



Draag een
ademhalingsbescherming.



Draag tegen snijdwonden bescher-
mende handschoenen.



Beschermniveau II (Dubbele isolatie)



Machines horen niet bij huishoude-
lijk afval thuis.

Algemene veiligheidsinstructies voor elektrisch gereedschap



**WAARSCHUWING! Lees alle
veiligheidsinstructies en aan-
wijzingen.** Verzuim bij de nale-
ving van de veiligheidsinstructies en
aanwijzingen kan een elektrische
schok, brand en/of ernstige verwon-
dingen veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzing voor de toekomst.

Het in de veiligheidsinstructies gebruikte
begrip „Elektrisch gereedschap“ heeft
betrekking op elektrisch gereedschap met
netvoeding (met netsnoer) en op elektrisch
gereedschap met batterijvoeding (onder
netsnoer).

1) VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- Houd uw werkruimte netjes en goed verlicht.** Wanorde of onverlich-
te werkomgevingen kunnen tot ongeval-
len leiden.

- **Werk met het elektrische gereedschap niet in een explosieve omgeving, waarin er zich brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevinden.** Elektrisch gereedschap produceert vonken, die het stof of de dampen kunnen doen ontsteken.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap op een veilige afstand.** In geval van afleiding kunt u de controle over het apparaat verliezen.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele manier veranderd worden.** Gebruik geen adapterstekkers samen met geaard elektrisch gereedschap.

Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico voor een elektrische schok afnemen.

- **Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals van buizen, verwarmingsinstallaties, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- **Houd elektrisch gereedschap op een veilige afstand tot regen of nattigheid.** Het binnendringen van water in elektrisch gereedschap doet het risico voor een elektrische schok toenemen.
- **Gebruik het snoer niet voor een ander doeleinde om het elektrische gereedschap te dragen, op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer op een veilige afstand**

tot hitte, olie, scherpe kanten of bewegende apparaatonderdelen. Beschadigde of verstrikte geraakte snoeren doen het risico voor een elektrische schok toenemen.

- **Als u met elektrisch gereedschap in de open lucht werkt, maakt u enkel gebruik van verlengsnoeren, die ook voor buiten geschikt zijn.** Het gebruik van een voor buiten geschikt verlengsnoer doet het risico voor een elektrische schok afnemen.
- **Als de werking van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving niet te vermijden is, maakt u gebruik van een aardlekschakelaar met een uitschakelstroom van 30 mA of minder.** Het gebruik van een aardlekschakelaar doet het risico voor een elektrische schok afnemen.

3) VEILIGHEID VAN PERSONEN

- **Wees aandachtig, let erop wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen staat.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan tot ernstige verwondingen leiden.
- **Draag persoonlijke beschermingsuitrusting en altijd een beschermbril.** Het dragen van een persoonlijke beschermingsuitrusting, zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, beschermende helm of gehoorbescherming, al naargelang de aard en de toepassing van het elektrische gereedschap, doet het risico voor verwondingen afnemen.

- Vermijd een onopzettelijke ingebruikname. Vergewis u dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u het op de stroomvoorziening en/of de accu aansluit, het opneemt of draagt.** Als u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of het apparaat ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutel voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Gereedschap of een sleutel, die zich in een draaiend apparaatonderdeel bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg voor een veilige stand en houd te allen tijde uw evenwicht.** Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter controleren.
- Draag geschikte kledij. Draag geen ruimzittende kleding of sieraden. Houd haar, kledij en handschoenen op een veilige afstand tot bewegende onderdelen.** Loszittende kledij, sieraden of lang haar kan/kunnen door bewegende onderdelen vastgegrepen worden.
- Als er stofafzuig- en -opvanginrichtingen gemonteerd kunnen worden, vergewist u zich dat deze aangesloten zijn en correct gebruikt worden.** Gebruik van een stofafzuiginrichting kan gevaren door stof doen afnemen.

4) GEBRUIK EN BEHANDELING VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het daarvoor bestemde elektrische gereedschap.** Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensgebied.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap, waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap, dat niet meer in- of uitgeschakeld kan worden, is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
- Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu voordat u apparaatinstellingen doorvoert. Toebehoren wisselen of het apparaat wegleggen.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt een onopzettelijke start van het elektrische gereedschap.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen het apparaat niet gebruiken, die daarmee niet vertrouwd zijn of deze aanwijzingen niet gelezen hebben.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen gebruikt wordt.
- Verzorg elektrisch gereedschap met zorg. Controleer, of beweegbare onderdelen foutloos functioneren en niet klemmen, of er onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn, dat de werking van het elektrische gereedschap in negatieve zin beïnvloed wordt.** Laat beschadigde onderdelen vóór het gebruik van het apparaat repareren. Tal van ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- Houd snijd-/snoegereedschap scherp en netjes.** Zorgvuldig onderhouden snijd-/snoegereedschap met scherpe snijdkanten geraken minder gekneld en is gemakkelijker te bedienen.
- Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, gebruiksgereedschap enz. in overeenstemming met deze aanwijzingen. Houd daarbij rekening met de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren activiteit.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- Houd het apparaat vast aan de geïsoleerde grijpvlakken als u werkzaamheden uitvoert waarbij het gebruikte werktuig verborgen elektrische leidingen of het eigen elektrische snoer kan raken.** Het contact met een leiding die onder spanning staat, kan ook metalen onderdelen van het apparaat onder spanning zetten en leiden tot elektrocutie.

5) SERVICE

- a) **Laat uw elektrisch gereedschap uitsluitend door gekwalificeerd, vakkundig geschoold personeel en enkel met originele reserveonderdelen repareren.** Daardoor wordt verzekerd dat de veiligheid van het elektrische gereedschap in stand gehouden wordt.

Verdere veiligheidsmaatregelen



Waarschuwing! Bij het schuren kan stof ontstaan dat gevaarlijk is voor de gezondheid (bijv. van materialen)

zoals loodhoudende verf, materiaal dat asbest bevat, metalen of enkele houtsoorten), die voor de gebruiker of personen die zich in de buurt bevinden een risico kunnen opleveren. Zorg voor een goede ventilatie van de werkplek. Draag steeds een veiligheidsbril, beschermende handschoenen en een stofmasker. Sluit een stofafzuigvoorziening aan.

- Zet het werkstuk veilig vast.** Het is veiliger om het werkstuk met spaninrichtingen of een bankschroef vast te zetten, dan het met de hand vast te houden.
- Gebruik het elektrisch gereedschap alleen voor het droog schuren. Schaaf geen vochtige materialen.** Het indringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op een elektrische schok.
- Vermijd een oververhitting van het materiaal dat je wilt schuren en de schuurmachine.** Er bestaat brandgevaar.
- Het werkstuk wordt heet bij het schuren. De bewerkte plaats niet aanraken, laat het afkoelen.** Er bestaat gevaar voor brandwonden. Gebruik geen koelmiddel of iets dergelijks.
- Maak steeds het stofreservoir leeg tijdens een werk pauze.** Schuurstof in de stof zak, microfilter, papieren zak (of in de filterzak of filter van de stofzuiger) kan automatisch in brand vliegen in ongunstige omstandigheden, zoals een vonkenregen bij het schuren van metalen. Een bijzonder risico bestaat wanneer het schuurstof vermengd is met lak-, polyurethaanresten of andere

chemische stoffen en het materiaal dat u hebt geschuurd na langdurig werken heet is geworden. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw stofzuiger om te zien of deze voor het opzuigen van schuur spaanders geschikt is.

- Sluit het apparaat aan op een stopcontact met een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een gemeten lekstroom van niet meer dan 30 mA.
- **Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd wordt, moet het vervangen worden door een speciaal netsnoer, dat via de fabrikant of via zijn klantenserviceafdeling verkrijgbaar is.**

Restrisico's

Ook als u dit elektrische gereedschap zoals voorgeschreven bedient, blijven er altijd restrisico's bestaan. Volgende gevaren kunnen zich in verband met de constructiewijze en uitvoering van dit elektrische gereedschap voordoen:

- a) Schade aan de longen, indien geen geschikt stofmasker wordt gedragen;
- b) Snijdwonden
- c) Gehoorschade indien er geen geschikte gehoorbescherming gedragen wordt.
- d) Schade aan de ogen als geen geschikte oogbescherming wordt gedragen.
- e) Schade aan de gezondheid, die van hand-/armtrillingen het gevolg zijn indien het apparaat gedurende een langere periode gebruikt wordt of niet zoals reglementair voorgeschreven beheerd en onderhouden wordt.



Waarschuwing! Dit elektrische gereedschap produceert tijdens de werking een elektromagnetisch veld. Dit veld kan in bepaalde omstandigheden actieve of passieve medische implantaten in negatieve zin beïnvloeden. Om het gevaar voor ernstige of dodelijke verwondingen te verminderen, adviseren wij personen met medische implantaten, hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat de machine bediend wordt.

Montagehandleiding



Voordat er werkzaamheden aan het apparaat worden verricht de stekker uit het stopcontact trekken. Gevaar voor elektrische schokken!

Schuurpapierblad aanbrengen/verwijderen



Maak de schuurschijf schoon, alvorens een schuurblad te plaatsen.



Gebruik enkel schuurbladen die qua grootte passen. Schuurbladen die uitsteken op de schuurschijf, kunnen verwondingen veroorzaken en ook leiden tot het blokkeren, scheuren van de schuurbladen of tot een terugslag.

De deltaschuurplaat (10) is uitgerust met een klittenband zodat het schuurpapierblad (12) snel kan worden aangebracht. De schuurpapierbladen (12) bestaan uit 2 delen en kunnen afhankelijk van de slijtagetoestand afzonderlijk vervangen worden. Gebruik, om een optimaal schuurresultaat te verkrijgen, slechts schuurpapierbladen met gelijke granulatie.

B**Schuurpapierblad aanbrengen:**

- Druk beide delen van het schuurpapierblad (12) gelijkmatig op de schuurschijf (10). Let erop dat de schuurpapierbladen nauwaansluitend erop liggen en de gaten samenvallen met de afzuigopeningen (15) van de schuurschijf (10).

Schuurpapierblad verwijderen:

- Trek het schuurpapierblad (12) van de schuurschijf (10).



Schuur enkel als de beide schuurpapierbladen gemonteerd zijn.

Schuurtong monteren

U kunt de voorgemonteerde schuurschijf (10) vervangen door de schuurtong (13) die zich bevindt in de inhoud van de levering.

C**Schuurschijf demonteren:**

- Open de spanhendel (16) en draai hem tot aan de aanslag in de richting van het schuurpapierblad.
- Verwijder de schuurschijf (10).

D**Schuurtong aanbrengen:**

- Leid de schuurtong (13) van boven tegen het achterste deel van de schuurschijf (10) en druk haar vast aan.
- Draai ter vergrendeling de spanhendel (16) terug in de uitgangspositie.

Schuurpapierblad voor schuurtong opbrengen:

- Druk het schuurpapierblad voor de schuurtong (14) gelijkmatig op de schuurtong (13).
- Plaats op het achterste deel van de schuurschijf (10) een schuurpapierblad. Zo vermindert u vervuiling van het klitweefsel.

Stofdoos aansluiten/afnemen/ledigen**E****Stofdoos aansluiten:**

- Overtuig u vóór aansluiting dat de stofdoos (8) goed gesloten is.
- Druk op de ontgrendelingsstoets (4) aan de stofdoos (8). Schuif de stofdoos (8) tot aan de aanslag aan op de aansluiting voor de stofafzuiging (9). De beide nokken (9a) aan de aansluiting voor de stofafzuiging (9) passen in de beide moeren (8a) aan de stofdoos (8).
- Laat de ontgrendelingsstoets (4) los. Hij klikt in boven de bevestiging van de stofdoos (8).

Stofdoos afnemen:

- Druk op de ontgrendelknop (4) en trek de stofdoos (8) af.

Stofdoos ledigen:

- Trek aan de lip (7) en neem het stofdoosdeksel (6) af.
- Voor het ledigen klopt u de stofdoos (8) uit.
- Sluit de stofdoos (8) weer.



Leeg de stofdoos in rechte stand om een zo goed mogelijke afzuigprestatie te waarborgen.

Externe stofafzuiging aansluiten/verwijderen

F

Externe stofafzuiging aansluiten:

- Schuif de adapter voor de externe stofafzuiging (11) tot aan de aanslag in de aansluiting voor de stofafzuiging (9).
- Sluit de zuigslang van een stofzuiger (niet in het leveringspakket inbegrepen) aan op de adapter voor de externe stofafzuiging (11).

Externe stofafzuiging afnemen:

- Trek de zuigslang van de adapter voor de externe stofafzuiging (11).
- Trek de adapter voor externe stofafzuiging (11) af.



U kunt de zuigslang van een stofzuiger evt. rechtstreeks en zonder adapter op het apparaat aansluiten.

Bediening



Let erop dat de spanning van de netaansluiting met het typeaanduidingplaatje op het apparaat overeenstemt.



Sluit het apparaat op de netspanning aan.

In-/uitschakelen

A

- Om het apparaat in te schakelen, kantelt u de aan/uit schakelaar (1) in de positie „I“, het apparaat begint te draaien.

- Om het apparaat uit te schakelen, kantelt u de aan/uit schakelaar (1) in de positie „0“, het apparaat wordt uitgeschakeld.

Werkinstructies



Draag bij de werkzaamheden met het apparaat geschikte kleding en beschermende uitrusting.

Verzeker u er voor elk gebruik van dat het apparaat in orde is en correct functioneert. Persoonlijke beschermingsuitrusting en een functioneel apparaat verlagen het risico op letsel en ongelukken.



Gebruik het apparaat niet zonder stofdoos of externe stofafzuiging. Het gebruik van een stofafzuiging kan risico's door stof beperken.

Bij gebruik van schuurpapierbladen zonder ponsen is een stofafzuiging niet mogelijk. Zorg voor een goede ventilatie van de werkplek.



Trek vóór iedere instelling, instandhouding of reparatie de netstekker uit. Gevaar door elektrische schok.

Schuren

- Voer het apparaat ingeschakeld tegen het werkstuk aan.
- Hef de schuurschijf na de bewerking op, vóór u het apparaat uitschakelt.
- Leid het netsnoer steeds naar achteren weg van het apparaat.
- Maak de schuurpapierplaat schoon, alvorens het schuurblad te plaatsen.

- Werk uitsluitend met perfecte schuurpapierbladen zodat goede schuurresultaten worden verkregen.
- Werk met geringe en gelijkmatige persdruk en gelijkmatige verplaatsingssnelheid. Zo spaart u het apparaat en het schuurpapierblad.
- Schuur de hoeken en kanten met de scherpe of zijdelingse kant van het schuurpapierblad.
Is de voorste punt van het driehoekige schuurpapierblad versleten, dan kan het schuurpapierblad afgenoem worden en er gedraaid weer opgezet worden.
- Schuur geen verschillende materialen (bijv. metaal en daarna hout) met hetzelfde schuurpapierblad.
- Leeg de stofdoos of stofzuiger in rechte stand om een zo goed mogelijke afzuigprestatie te waarborgen.

Keuze van het schuurpapierblad

Korrel-grootte	Toepassing
P 60	voor het vooraf schuren van ruwe houten oppervlakken
P 80	
P 120	voor het vlakslijpen
P 180	
P 240	voor het fijn schuren van oppervlakken die van een grondverf voorzien of gelakt zijn

Selectie van de schuurschijf

Voorgemonteerde schuurschijf:

- Voor het schuren van grote vlakken en de bewerking van hoeken, kanten en rondingen aan de buitenkant.

Schuur tong:

- Voor het bewerken van smalle spleten en enge tussenruimtes.

Reiniging en onderhoud

Trek vóór iedere instelling, instandhouding of reparatie de netstekker uit.



Laat onderhoudswerkzaamheden die niet in deze handleiding worden beschreven uitvoeren door ons servicecenter. Gebruik enkel originele onderdelen.

Voer de volgende onderhouds- en reinigingswerken regelmatig uit. Dan bent u zeker van een lang en betrouwbaar gebruik.

Reiniging



Het water mag noch met water afgespoten, noch in water gelegd worden. Het gevaar voor een elektrische schok bestaat!

- Houd ventilatiesleuven, motorhuis en handgrepen van het apparaat netjes. Gebruik daarvoor een vochtig doekje of een borstel. Gebruik geen reinigings- c.q. oplosmiddelen. U zou het apparaat daarmee onherstelbaar kunnen beschadigen.
- Reinig het schuurblad met een stofzuiger of klop het uit.

Filtersysteem van de stofdoos reinigen/vervangen

Controleer het filtersysteem één tot tweemaal per jaar op vervuiling.



Filtersysteem verwijderen:

1. Druk op de ontgrendelknop (4) en trek de stofdoos (8) af (zie "Stofdoos aansluiten/afnemen/ledigen").
2. Trek aan de lip (7) en neem het stofdoosdeksel (6) af.
3. Trek aan het montageframe (17) aan het stofdoosdeksel (6) af en neem het filtersysteem (18) uit.
4. Was het filtersysteem (18) met lauwwarm water en zeep en laat het drogen.

Vervang een sterk vervuild of beschadigd filtersysteem door een nieuw exemplaar (zie "Onderdelen/accessoires").

Filtersysteem inbrengen:

5. Plaats het filtersysteem (18) aan het montageframe (17) in het stofdoosdeksel (6).
6. Sluit de stofdoos (8).

Bewaren

- Bewaar het apparaat in de bijgeleverde mesbescherming droog en buiten het bereik van kinderen.
- Leeg de stofdoos vóór het opbergen van het apparaat (zie "Stofdoos aansluiten/afnemen/leggen").

Afvalverwerking en milieubescherming

Breng het apparaat, de toebehoren en de verpakking naar een geschikt recyclagepunt.



Machines horen niet bij huishoudelijk afval thuis.

- Geef het apparaat in een recyclagepark af. De gebruikte onderdelen van kunststof en metaal kunnen per categorie gescheiden worden en zodoende gerecycleerd worden. Raadpleeg hiervoor ons servicecenter.
- De afvalverwijdering van uw defecte ingezonden apparaten voeren wij gratis door.

Reserveonderdelen / Accessoires

**Reserveonderdelen en accessoires verkrijgt u op
www.grizzly-service.eu**

Indien u geen Internet hebt, neem dan telefonisch contact op met het Service-Center (zie „Service-Center“ pagina 18). Hou de onderstaande bestelnummers klaar.”

Pos.	Benaming	Artikelnr.
Gebruiks- aanwijzing		
A 10	Schuurplaat, voorgemonteerd	91104224
A 13	Schuurong, voorgemonteerd	91104225
A 11	Adapter voor de externe stofafzuiging	91104222
A 8	Stofbox	91104221
G 18	Filter voor stofbox	91104223
A 12	6 Schuurbladen voor hout (P 40*), voor schuurplaat	30211092
	6 Schuurbladen voor hout (P 80*), voor schuurplaat	30211093
	6 Schuurbladen voor hout (P 120*), voor schuurplaat	30211094
	10 Schuurbladen voor hout (P 120*), voor schuurplaat	30211090
	6 Schuurbladen voor hout (P 180*), voor schuurplaat	30211095
	6 Schuurbladen voor hout (P 240*), voor schuurplaat	30211096
	Set, 5 Schuurbladen voor hout, voor schuurplaat 2x P 60*, 2x P 120*, 1x P 240*)	30211088
	Set, 30 Schuurbladen voor hout, voor schuurplaat (12x P 60*, 12x P 120*, 6x P 240*)	30211089
	Set, 18 Schuurbladen voor hout, voor schuurplaat (6x P 60*, 6x P 120*, 6x P 240*)	30211091
	Set, 30 Schuurbladen voor schuurplaat 24x voor hout: 6x P 60*, 6x P 120*, 6x P 180*, 6x P 240* 3x voor steen: 1x P 80*, 1x 180*, 1x P 400* 3x voor verf: 1x P 60*, 1x P 120*, 1x P 240*)	30211097
A 14	6 schuurpapierbladen voor schuurong (P 80*)	30211085
	6 schuurpapierbladen voor schuurong (P 120*)	30211086
	6 schuurpapierbladen voor schuurong (P 180*)	30211087

*P = Korrelgrootte

Foutopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Foutherstel
Apparaat start niet	Spanning ontbreekt Huiszekering wordt aangesproken	Stopcontact, elektrische leiding, stekker controleren, eventueel reparatie door elektricien, huiszekering nagaan.
	Aan-/uitschakelaar (A 1) defect	Reparatie door klantenservice
	Motor defect	
Apparaat werkt met onderbrekingen	Intern loszittend contact	Reparatie door klantenservice
	Aan-/uitschakelaar (A 1) defect	
Motor wordt trager en blijft staan	Apparaat wordt door werkstuk overbelast	Druk op slijpwerktuig verlagen
		Werkstuk ongeschikt
Slechte slijpprestatie	Schuurpapierblad voor het te bewerken werkstuk ongeschikt	Geschikt schuurpapierblad of schuurschijf inbrengen (zie "Montagehandleiding")
	Schuurpapierblad versleten	Nieuw schuurblad plaatsen (zie "Montagehandleiding")
Schuurblad slijt snel af	Schuurblad is ongeschikt voor het te bewerken werkstuk	Geschikt schuurblad plaatsen (zie "Montagehandleiding")
	Teveel druk uitgeoefend	Druk verlagen

Garantie

Geachte cliënte, geachte klant,
U krijgt op dit apparaat 3 jaar garantie, te
rekenen vanaf de datum van aankoop.
Ingeval van gebreken aan dit product heeft
u tegenover de verkoper van het product
wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten
worden door onze hierna beschreven ga-
rantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantietijd begint met de datum
van aankoop. Gelieve de originele kassa-
bon goed te bewaren. Dit document wordt
als bewijs van de aankoop benodigd.
Indien er zich binnen drie jaar, te rekenen
vanaf de datum van aankoop van dit pro-
duct, een materiaal- of fabricagefout voor-
doet, wordt het product door ons – naar
onze keuze – voor u gratis gerepareerd of
vervangen. Deze garantievergoeding stelt
voorp dat binnen de termijn van drie jaar
het defecte apparaat en het bewijs van
aankoop (kassabon) voorgelegd en dat
schriftelijk kort beschreven wordt, waarin
het gebrek bestaat en wanneer het zich
voorgedaan heeft.

Als het defect door onze garantie gedekt
is, krijgt u het gerepareerde of een nieuw
product terug. Met herstelling of uitwissel-
ing van het product begint er geen nieuwe
garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke kwaliteitsgarantie

De garantieperiode wordt door de ga-
rantievergoeding niet verlengd. Dit geldt
ook voor vervangen en gerepareerde
onderdelen. Eventueel al bij de aankoop
bestaande beschadigingen en gebreken
moeten onmiddellijk na het uitpakken ge-
meld worden. Na het verstrijken van de

garantieperiode tot stand komende reparati-
es worden tegen verplichte betaling van
de kosten uitgevoerd.

Omvang van de garantie

Het apparaat werd volgens strikte kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en
vóór aflevering nauwgezet getest.

De garantievergoeding geldt voor materi-
aal- of fabricagefouten. Deze garantie is
niet van toepassing op productonderdelen,
die aan een normale slijtage blootgesteld
zijn en daarom als aan slijtage onderhevige
onderdelen beschouwd kunnen worden
(b.v. werktuig, schuurbladen) of op bescha-
digingen aan breekbare onderdelen (b.v.
schakelaars).

Deze garantie valt weg wanneer het pro-
duct beschadigd, niet oordeelkundig ge-
bruikt of niet onderhouden werd. Voor een
vakkundig gebruik van het product dienen
alle in de gebruiksaanwijzing vermelde
aanwijzingen nauwgezet in acht genomen
te worden. Gebruiksdoeleinden en hande-
lingen, die in de gebruiksaanwijzing afge-
raden worden of waarvoor gewaarschuwd
wordt, dienen onvoorwaardelijk vermeden
te worden.

Het product is uitsluitend voor het privé- en
niet voor het commerciële gebruik be-
stemd. Bij een verkeerde of onoordeelkun-
dige behandeling, toepassing van geweld
en bij ingrep, die niet door het door ons
geautoriseerde servicefiliaal doorgevoerd
worden, valt de garantie weg.

Afhandeling ingeval van garantie

Gelieve aan de volgende aanwijzingen gevolg te geven om een snelle behandeling van uw verzoek te garanderen:

- Gelieve voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN 303400) als bewijs van de aankoop klaar te houden.
- Gelieve het artikelnummer uit het typeplaatje, een graving, op de voorpagina van uw handleiding (onderaan links) of als sticker aan de achter- of onderzijde af te leiden.
- Indien er zich functiefouten of andere gebreken voordien, contacteert u in eerste instantie de hierna vernoemde serviceafdeling **telefonisch** of per **e-mail**. U krijgt dan bijkomende informatie over de afhandeling van uw klacht.
- Een als defect geregistreerd product kunt u, na overleg met onze klantenservice, mits toevoeging van het bewijs van aankoop (kassabon) en de vermelding, waarin het gebrek bestaat en wanneer het zich voorgedaan heeft, voor u franco naar het u medegedeelde serviceadres zenden. Om problemen bij de acceptatie en extra kosten te vermijden, maakt u onvoorwaardelijk uitsluitend gebruik van het adres, dat u medegedeeld wordt. Zorg ervoor dat de verzending niet ongefrankeerd, als volumegoed, per expresse of via een andere speciale verzendingswijze plaatsvindt. Gelieve het apparaat met inbegrip van alle bij de aankoop bijgeleverde accessoires in te zenden en voor een voldoende veilige transportverpakking te zorgen.

Reparatieservice

U kunt reparaties, die niet onder de garantie vallen, tegen berekening door ons servicefiliaal laten doorvoeren. Zij maakt graag voor u een kostenraming op. Wij kunnen uitsluitend apparaten behandelen, die voldoende verpakt en gefrankeerd ingezonden werden.

Opgelet: Gelieve uw apparaat gereinigd en met een aanwijzing op het defect naar ons servicefiliaal te zenden.

Ongefrankeerd – als volumegoed, per expresse of via een andere speciale verzendingswijze – ingezonden apparaten worden niet geaccepteerd.

De afvalverwerking van uw defecte ingezonden apparaten voeren wij gratis door.

Service-Center



Service Nederland

Tel.: 0900 0400223

(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: grizzly@lidl.nl

IAN 303400

Importeur

Gelieve in acht te nemen dat het volgende adres geen serviceadres is. Contacteer in eerste instantie het hoger vermelde servicecenter.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

DE-63762 Großostheim

Duitsland

www.grizzly-service.eu

Inhalt

Einleitung.....	19
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	19
Allgemeine Beschreibung	20
Lieferumfang.....	20
Übersicht	20
Technische Daten.....	20
Sicherheitshinweise.....	21
Symbole und Bildzeichen	21
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	21
Weiterführende Sicherheitshinweise ..	24
Restrisiken	25
Montage	25
Schleifblatt anbringen/entfernen	25
Schleifzunge montieren.....	26
Staubbox anschließen/abnehmen/ leeren	26
Externe Staubabsaugung anschließen/abnehmen	27
Bedienung	27
Ein- und Ausschalten.....	27
Arbeitshinweise	27
Schleifen.....	27
Wahl des Schleifblattes.....	28
Wahl der Schleifplatte	28
Reinigung und Wartung	28
Reinigung.....	28
Filtereinlage der Staubbox reinigen/ wechseln	29
Lagerung	29
Entsorgung/ Umweltschutz.....	29
Ersatzteile/Zubehör	30
Fehlersuche.....	31
Garantie	32
Reparatur-Service	33
Service-Center.....	33
Importeur	33
Original EG-	
Konformitätserklärung.....	35
Explosionszeichnung	37

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

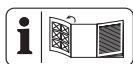
Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum trockenen Schleifen von Holz, Metall, Kunststoff, Spachtelmasse sowie lackierten Oberflächen vorgesehen. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet.

Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildung der wichtigsten Funktionsteile finden Sie auf der Ausklappseite.

Lieferumfang

Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Gerät
- Staubbox
- Adapter zur externen Staubabsaugung
- 3 Schleifblätter (zweiteilig)
(Körnung P 80 / P 120 / P 180)
- Schleifzunge
- 3 Schleifblätter für Schleifzunge
(Körnung P 80 / P 120 / P 180)
- Betriebsanleitung

Übersicht

- | | |
|----------|---|
| A | 1 Ein-/Ausschalter |
| | 2 Handauflage |
| | 3 Lüftungsöffnungen |
| | 4 Eriiegelungstaste Staubbox |
| | 5 Netzkabel |
| | 6 Staubboxdeckel |
| | 7 Lasche zum Öffnen
der Staubbox |
| | 8 Staubbox |
| | 9 Anschluss zur Staubabsaugung |
| | 10 Schleifplatte |
| | 11 Adapter zur externen
Staubabsaugung |
| | 12 3 Schleifblätter (zweiteilig) |
| | 13 Schleifzunge |
| | 14 3 Schleifblätter für Schleifzunge |
| B | 15 Absaugöffnungen Schleifplatte |

C 16 Spannhebel zur Schleifplatten-
riegelung

G 17 Halterrahmen für Filtereinlage
18 Filtereinlage für Staubbox

Technische Daten

Handschiefer PHS 160 E5

Nenneingangsspannung

(U) 230 V~, 50 Hz

Leistungsaufnahme (P) 160 W

Leerlaufdrehzahl (n_0) 13000 min⁻¹

Schwingzahl (n) 26000 min⁻¹

Gewicht (ohne Zubehör) ca. 1,1 kg

Schutzklasse □ II

Schutzart IPX0

Schalldruckpegel (L_{PA}) 76 dB(A); K_{PA}=3 dB

Schallleistungspegel

(L_{WA}) 87 dB(A); K_{WA}=3 dB

Schwingungswert (a_h) 9 m/s²; K=1,5 m/s²

Der angegebene Schwingungsemissons-
wert ist nach einem genormten Prüfver-
fahren gemessen worden und kann zum
Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit
einem anderen verwendet werden. Der an-
gegebene Schwingungsemissons-
wert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung
der Aussetzung verwendet werden.



Warnung: Der Schwingungsemissons-
wert kann sich während der
tatsächlichen Benutzung des Elektro-
werkzeugs von dem Angabewert
unterscheiden, abhängig von der
Art und Weise, in der das Elektro-
werkzeug verwendet wird.

Versuchen Sie, die Belastung durch
Vibrationen so gering wie möglich
zu halten. Beispielhafte Maßnah-
men zur Verringerung der Vibrati-
onsbelastung sind das Tragen von

Handschuhe beim Gebrauch des Werkzeugs und die Begrenzung der Arbeitszeit. Dabei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen (beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch des Gerätes sind die Sicherheitshinweise zu beachten.

Symbole und Bildzeichen

Bildzeichen auf dem Gerät:



Achtung!



Gefahr durch elektrischen Schlag!
Ziehen Sie vor Wartungs- und Reparaturarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.



Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.



Tragen Sie einen Atemschutz.



Tragen Sie Schutzhandschuhe.



Schutzklasse II (Doppelisolierung)



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Symbole in der Anleitung:



Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden.



Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden.



Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.



Netzstecker ziehen.



Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) ARBEITSPLATZSICHERHEIT

a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.

- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlag.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlag.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, schar-**

fen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlag.

- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlag.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlag.

3) SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.

- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Ver gewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.** Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auf fangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- 4) VERWENDUNG UND BEHANDLUNG DES ELEKTROWERKZEUGES**
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteneinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.** Viele

Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.

- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeug usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.

5) SERVICE

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.

Weiterführende Sicherheits-hinweise



Warnung! Beim Schleifen können gesundheitsschädliche Stäube entstehen (z. B.

von Materialien wie bleihaltigen Farben, asbesthaltigem Material, Metallen oder einigen Holzarten), die für die Bedienperson oder in der Nähe befindliche Personen eine Gefährdung darstellen können. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes. Tragen Sie stets eine Schutzbrille, Sicherheitshandschuhe und einen Atemschutz.

- Sichern Sie das Werkstück.** Ein mit Spannvorrichtungen oder Schraubstock festgehaltenes Werkstück ist sicherer gehalten als mit Ihrer Hand.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für den Trockenschliff. Schaben Sie keine angefeuchteten Materialien.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung des Schleifgutes und des Schleifers.** Es besteht Brandgefahr.
- Das Werkstück wird beim Schleifen heiß. Nicht an der bearbeiteten Stelle anfassen, lassen Sie es abkühlen.** Es besteht Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie kein Kühlmittel oder ähnliches.
- Entleeren Sie vor Arbeitspausen stets den Staubbehälter.** Schleifstaub im Staubsack, Microfilter, Papiersack (oder im Filtersack bzw. Filter des Staubsaugers) kann sich unter ungünstigen Bedingungen, wie Funkenflug beim Schleifen von Metallen, selbst entzünden. Besondere Gefahr besteht, wenn der Schleifstaub mit Lack-, Polyurethanresten oder anderen

chemischen Stoffen vermischt ist und das Schleifgut nach langem Arbeiten heiß ist.

Beachten Sie auch die Betriebsanleitung Ihres Staubsaugers, ob dieser für das Aufsaugen von Schleifspänen geeignet ist.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- **Wenn die Anschlussleitung des Elektrowerkzeuges beschädigt ist, muss sie durch eine speziell vorgerichtete Anschlussleitung ersetzt werden, die über die Kundendienstorganisation erhältlich ist.**

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeugs auftreten:

- a) Lungenschäden, falls kein geeigneter Atemschutz getragen wird.
- b) Schnittverletzungen.
- c) Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- d) Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- e) Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.



Warnung! Dieses Elektrowerkzeug erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor die Maschine bedient wird.

Montage



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker. Gefahr durch elektrischen Schlag!

Schleifblatt anbringen/ entfernen



Säubern Sie die Schleifplatte, bevor Sie ein Schleifblatt aufsetzen.



Verwenden Sie nur in der Größe passende Schleifblätter. Schleifblätter, die über die Schleifplatte hinausragen, können Verletzungen verursachen sowie zum Blockieren oder Zerreißen der Schleifblätter führen.

Die Schleifplatte (10) ist mit einem Klettgewebe ausgestattet zum schnellen Anbringen des Schleifblattes (12). Die Schleifblätter (12) bestehen aus 2 Teilen und können je nach Verschleißzustand einzeln gewechselt werden. Um ein optimales Schleifergebnis zu erhalten, verwenden Sie nur Schleifblätter mit gleicher Körnung.

B Schleifblatt anbringen:

1. Drücken Sie beide Teile des Schleifblattes (12) gleichmäßig auf die Schleifplatte (10) auf. Achten Sie darauf, dass die Schleifblätter bündig aufliegen und die Löcher deckungsgleich mit den Absaugöffnungen (15) der Schleifplatte (10) sind.

Schleifblatt entfernen:

2. Ziehen Sie das Schleifblatt (12) von der Schleifplatte (10) ab.



Schleifen Sie nur, wenn beide Schleifblätter montiert sind.

Schleifzunge montieren

Sie können die vormontierte Schleifplatte (10) gegen die im Lieferumfang enthaltene Schleifzunge (13) austauschen.

C Schleifplatte demontieren:

1. Öffnen Sie den Spannhebel (16) und drehen Sie ihn bis zum Anschlag in Richtung Schleifblatt.
2. Nehmen Sie den vorderen Teil der Schleifplatte (10) ab.

D Schleifzunge einsetzen:

3. Führen Sie die Schleifzunge (13) von oben gegen den hinteren Teil der Schleifplatte (10) und drücken Sie sie fest an.
4. Zum Verriegeln drehen Sie den Spannhebel (16) in die ursprüngliche Position zurück.

Schleifblatt für Schleifzunge aufsetzen:

5. Drücken Sie das Schleifblatt für die Schleifzunge (14) gleichmäßig auf die Schleifzunge (13) auf.

6. Setzen Sie auf den hinteren Teil der Schleifplatte (10) ein Schleifblatt auf. So vermeiden Sie Verschmutzungen des Klettgewebes.

E Staubbox anschließen/abnehmen/leeren**E Staubbox anschließen:**

1. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Staubbox (8) fest verschlossen ist.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste (4) an der Staubbox (8). Schieben Sie die Staubbox (8) bis zum Anschlag auf den Anschluss zur Staubabsaugung (9) auf. Die beiden Nasen (9a) am Anschluss zur Staubabsaugung (9) passen in die beiden Nuten (8a) an der Staubbox (8).
3. Lassen Sie die Entriegelungstaste (4) los. Sie rastet über der Fixierung der Staubbox (8) ein.

E Staubbox abnehmen:

4. Drücken Sie die Entriegelungstaste (4) und ziehen Sie die Staubbox (8) ab.

E Staubbox leeren:

5. Ziehen Sie an der Lasche (7) und nehmen Sie den Staubboxdeckel (6) ab.
6. Zum Leeren klopfen Sie die Staubbox (8) aus.
7. Verschließen Sie die Staubbox (8) wieder.



Leeren Sie die Staubbox rechtzeitig, um eine optimale Absaugleistung zu gewährleisten.

Externe Staubabsaugung anschließen/abnehmen



Externe Staubabsaugung anschließen:

1. Schieben Sie den Adapter zur externen Staubabsaugung (11) bis zum Anschlag in den Anschluss zur Staubabsaugung (9) ein.
2. Schließen Sie den Saugschlauch eines Staubsaugers (nicht im Lieferumfang enthalten) an den Adapter zur externen Staubabsaugung (11) an.

Externe Staubabsaugung abnehmen:

1. Ziehen Sie den Saugschlauch vom Adapter zur externen Staubabsaugung (11) ab.
2. Ziehen Sie den Adapter zur externen Staubabsaugung (11) ab.



Sie können den Saugschlauch eines Staubsaugers gegebenenfalls direkt und ohne Adapter an das Gerät anschließen.

Bedienung

Ein- und Ausschalten



Achten Sie darauf, dass die Spannung des Netzanschlusses mit dem Typenschild am Gerät übereinstimmt.



Schließen Sie das Gerät an die Netzspannung an.



1. Zum Einschalten kippen Sie den Ein-/Ausschalter (1) in Position „I“, das Gerät läuft an.
2. Zum Ausschalten kippen Sie den Ein-/Ausschalter (1) in Position „0“, das Gerät schaltet ab.

Arbeitshinweise



Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät geeignete Kleidung und angemessene Schutzausrüstung. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät funktionstüchtig ist. Persönliche Schutzausrüstung und ein funktionstüchtiges Gerät vermindern das Risiko von Verletzungen und Unfällen.



Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Staubbox oder externe Staubabsaugung. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern. Bei Verwendung von Schleifblättern ohne Lochung ist eine Staubabsaugung nicht möglich. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes.



Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker. Gefahr durch elektrischen Schlag!

Schleifen

- Führen Sie das Gerät eingeschaltet an das Werkstück.
- Heben Sie die Schleifplatte nach der Bearbeitung ab, bevor Sie das Gerät ausschalten.

- Führen Sie das Netzkabel immer nach hinten vom Gerät weg.
- Säubern Sie die Schleifplatte, bevor Sie ein Schleifblatt aufsetzen.
- Arbeiten Sie nur mit einwandfreien Schleifblättern, um gute Schleifergebnisse zu erhalten.
- Arbeiten Sie mit geringem und gleichmäßigen Anpressdruck und gleichmäßigem Vorschub. So schonen Sie Gerät und Schleifblatt.
- Schleifen Sie Ecken und Kanten mit der Spitze oder seitlichen Kante des Schleifblattes.
Ist die vordere Spitze des dreieckigen Schleifblattes abgenutzt, kann das Schleifblatt abgenommen und gedreht wieder aufgesetzt werden.
- Schleifen Sie mit dem selben Schleifblatt nicht unterschiedliche Materialien (z. B. Metall und danach Holz).
- Entleeren Sie die Staubbox oder den Staubsauger rechtzeitig, um eine optimale Absaugleistung zu gewährleisten.

Wahl des Schleifblattes

Körnung	Anwendung
P 60	zum Vorschleifen von rohen Holzflächen
P 80	
P 120	zum Planschleifen
P 180	
P 240	zum Feinschleifen von grundierte und lackierte Flächen

Wahl der Schleifplatte

Vormontierte Schleifplatte:

- Zum Schleifen von großen Flächen und Bearbeitung von Ecken, Kanten und Außenrundungen.

Schleifzunge:

- Zum Bearbeiten von schmalen Schlitten und engen Zwischenräumen.

Reinigung und Wartung



Ziehen Sie vor jeglicher Einstellung, Instandhaltung oder Instandsetzung den Netzstecker.



Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.

Führen Sie folgende Reinigungs- und Wartungsarbeiten regelmäßig durch. Dadurch ist eine lange und zuverlässige Nutzung gewährleistet.

Reinigung



Das Gerät darf weder mit Wasser abgespritzt werden, noch in Wasser gelegt werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages.

- Halten Sie Lüftungsschlitzte, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Sie könnten das Gerät damit irreparabel beschädigen.
- Reinigen Sie das Schleifblatt mit einem Staubsauger oder klopfen Sie es aus.

Filtereinlage der Staubbox reinigen/wechseln

Prüfen Sie die Filtereinlage ein- bis zweimal jährlich auf Verschmutzung.

G

Filtereinlage entnehmen:

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste (E 4) und ziehen Sie die Staubbox (E 8) ab (siehe „Staubbox anschließen/abnehmen/leeren“).
2. Ziehen Sie an der Lasche (7) und nehmen Sie den Staubboxdeckel (6) ab.
3. Ziehen Sie den Halterahmen (17) am Staubboxdeckel (6) ab und nehmen Sie die Filtereinlage (18) heraus.
4. Waschen Sie die Filtereinlage (18) mit lauwarmem Wasser und Seife aus und lassen Sie sie trocknen.
Tauschen Sie eine stark verschmutzte oder beschädigte Filtereinlage aus (siehe „Ersatzteile/Zubehör“).

Filtereinlage einsetzen:

5. Setzen Sie die Filtereinlage (18) und den Halterrahmen (17) in den Staubboxdeckel (6).
6. Verschließen Sie die Staubbox (E 8).

Lagerung

- Bewahren Sie Gerät und Werkzeug an einem trockenen und staubgeschützten Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Entleeren Sie die Staubbox vor der Aufbewahrung des Geräts (siehe „Staubbox anschließen/abnehmen/leeren“).

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrische Geräte gehören nicht in den Hausmüll.

- Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.
- Die Entsorgung Ihrer defekten eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter
www.grizzly-service.eu**

Sollten Sie kein Internet haben, so wenden Sie sich bitte telefonisch an das Service-Center (siehe „Service-Center“ Seite 33). Halten Sie die unten genannten Bestellnummern bereit.

Position	Bezeichnung	Bestell-Nr.
Betriebs- anleitung		
A 10	Schleifplatte, vormontiert	91104224
A 13	Schleifzunge, vormontiert	91104225
A 11	Adapter zur externen Staubabsaugung	91104222
A 8	Staubbox	91104221
G 18	Filtreinlage für Staubbox	91104223
A 12	6 Schleifblätter für Holz (P 40*), für Schleifplatte	30211092
	6 Schleifblätter für Holz (P 80*), für Schleifplatte	30211093
	6 Schleifblätter für Holz (P 120*), für Schleifplatte	30211094
	10 Schleifblätter für Holz (P 120*), für Schleifplatte	30211090
	6 Schleifblätter für Holz (P 180*), für Schleifplatte	30211095
	6 Schleifblätter für Holz (P 240*), für Schleifplatte	30211096
	Set, 5 Schleifblätter für Holz, für Schleifplatte (2x P 60*, 2x P 120*, 1x P 240*)	30211088
	Set, 30 Schleifblätter für Holz, für Schleifplatte (12x P 60*, 12x P 120*, 6x P 240*)	30211089
	Set, 18 Schleifblätter für Holz, für Schleifplatte (6x P 60*, 6x P 120*, 6x P 240*)	30211091
	Set, 30 Schleifblätter für Schleifplatte 24x für Holz: 6x P 60*, 6x P 120*, 6x P 180*, 6x P 240* 3x für Stein: 1x P 80*, 1x 180*, 1x P 400* 3x für Lack: 1x P 60*, 1x P 120*, 1x P 240*)	30211097
A 14	6 Schleifblätter für Schleifzunge (P 80*)	30211085
	6 Schleifblätter für Schleifzunge (P 120*)	30211086
	6 Schleifblätter für Schleifzunge (P 180*)	30211087

*P = Körnung

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Netzspannung fehlt Haussicherung spricht an	Steckdose, Netzkabel, Leitung, Netzstecker prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann, Haussicherung prüfen.
	Ein-/Ausschalter (A 1) defekt	Reparatur durch Service-Center
	Motor defekt	
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Interner Wackelkontakt	Reparatur durch Service-Center
	Ein-/Ausschalter (A 1) defekt	
Motor wird lang- samer und bleibt stehen	Gerät wird durch Werk- stück überlastet	Druck auf Schleifwerkzeug verringern
		Werkstück ungeeignet
Schlechte Schleifleistung	Schleifblatt für das zu bearbeitende Werkstück ungeeignet	Geeignetes Schleifblatt einsetzen (siehe „Montage“)
	Schleifblatt abgenutzt	Neues Schleifblatt einsetzen (siehe „Montage“)
Schleifblatt nutzt schnell ab	Schleifblatt für das zu bearbeitende Werkstück ungeeignet	Geeignetes Schleifblatt einsetzen (siehe „Montage“)
	Zu viel Druck angewandt	Druck verringern

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Werkzeuge, Schleifblätter) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Identifikationsnummer (IAN 303400) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte

Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvorschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Service-Center

Service Deutschland

Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 303400

Service Österreich

Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 303400

Service Schweiz

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 303400

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Service-Anschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20
DE-63762 Großostheim
www.grizzly-service.eu

NL

Vertaling van de originele CE-conformiteitsverklaring

Hiermede bevestigen wij dat de
handschuurmachine
bouwserie PHS 160 E5

Serienummer
201810000001 - 201810177250

is overeenkomstig met de hierna volgende, van toepassing zijnde EU-richtlijnen:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU*

Om de overeenstemming te waarborgen, werden de hierna volgende, in overeenstemming gebrachte normen en nationale normen en bepalingen toegepast:

**EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-4:2009/A11:2011
EN 55014-1:2006/A2:2011 • EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014 • EN 61000-3-3:2013 • EN 62321:2009**

De exclusieve verantwoordelijkheid voor de uitgifte van deze conformiteitsverklaring wordt gedragen door de fabrikant:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
D-63762 Großostheim, Germany
30.10.2018


Christian Frank
(Documentatiegelastigde)

* Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 8 juni 2011 inzake beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.



Original EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass der
Handschleifer
Modell PHS 160 E5

Seriennummer
201810000001 - 201810177250

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU*

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60745-1:2009/A11:2010 • EN 60745-2-4:2009/A11:2011
EN 55014-1:2006/A2:2011 • EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014 • EN 61000-3-3:2013 • EN 62321:2009**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
D-63762 Großostheim, Germany
30.10.2018



Christian Frank
(Dokumentationsbevollmächtigter)

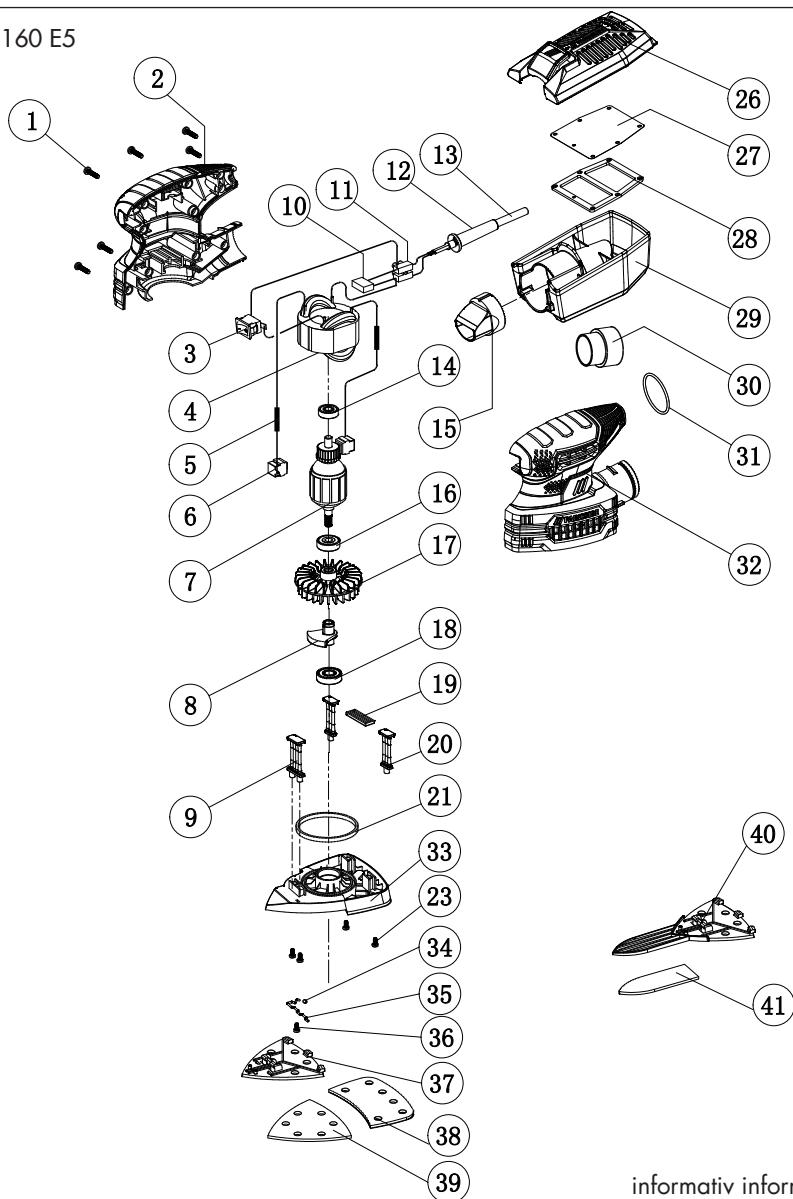
* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

20180924_rev02_mt



Explosietekening • Explosionszeichnung

PHS 160 E5



informativ informatief

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

DE-63762 Großostheim

GERMANY

Stand van de informatie

Stand der Informationen: 09/2018

Ident.-No.: 72037232092018-NL



IAN 303400

NL